

# 华泰人寿畅行保两全保险产品说明书

在本产品说明书中，“您”指投保人，“我们”、“本公司”均指华泰人寿保险股份有限公司，“合同”指您与我们之间订立的“华泰人寿畅行保两全保险合同”，“被保险人”指合同的被保险人。

## 投保须知

**投保年龄：**18周岁至65周岁

**保险期间：**30年、保至被保险人年满80周岁后的首个保险单周年日止

**交费方式：**一次性交清、5年期交、10年期交、15年期交

## 保险责任

在合同保险期间内，我们按以下约定承担保险责任：

### 1. 非意外身故或全残保险金

若被保险人因**意外伤害事故**之外的原因导致身故或全残（《人身保险伤残评定标准及代码》所列伤残等级为1级的），我们将按合同累计所交保险费（不计息）乘以被保险人身故或全残时到达年龄对应的给付比例给付**非意外身故或全残保险金**，同时合同效力终止。

各到达年龄对应的给付比例如下：

到达年龄	给付比例
18-40周岁	160%
41-60周岁	140%
61周岁及以上	120%

其中，**到达年龄**指的是被保险人的投保年龄，加上**身故或全残时保险单年度数**（不足一年的，按一年计算），再减去1后所得到的年龄。

### 2. 意外身故或全残保险金

若被保险人遭受意外伤害事故，且自该次**意外伤害事故发生之日起180日（含）内**，因该**意外伤害事故身故或全残**，我们将按以下约定给付意外身故或全残保险金，同时合同效力终止。

如意外伤害事故发生之日起180日内治疗仍未结束的，按事故发生之日起第180日的身体情况并根据《人身保险伤残评定标准及代码》的内容进行伤残评定，若被保险人为所列伤残等级1级的，我们将按以下约定给付意外身故或全残保险金，同时合同效力终止。

- （1）如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残，我们将按合同约定的基本保险金额的2倍给付意外身故或全残保险金；
- （2）如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日（含）之后身故或全残，我们将按合同约定的基本保险金额给付意外身故或全残保险金。

### 3. 特定交通工具意外身故或全残保险金

若被保险人驾驶或以乘客身份乘坐非商业运营的**私家车、公务车或商务用车**，或以乘客身份乘坐出租车、**网约车**，自其进入汽车车厢时起，至离开汽车车厢时止，在此期间内遭受公安交通管理部门认定的交通意外伤害事故，且自该次**意外伤害事故发生之日起 180 日（含）内**，因该意外伤害事故身故或全残，我们将按以下约定给付特定交通工具意外身故或全残保险金，同时合同效力终止。

如意外伤害事故发生之日起 180 日内治疗仍未结束的，按事故发生之日起第 180 日的身体情况并根据《人身保险伤残评定标准及代码》的内容进行伤残评定，若被保险人为所列伤残等级 1 级的，我们将按以下约定给付特定交通工具意外身故或全残保险金，同时合同效力终止。

- (1) 如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残，我们将按合同约定的基本保险金额的4倍给付特定交通工具意外身故或全残保险金；
- (2) 如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日（含）之后身故或全残，我们将按合同约定的基本保险金额给付特定交通工具意外身故或全残保险金。

#### 4. 客运汽车意外身故或全残保险金

若被保险人以乘客身份乘坐合法商业运营的**客运汽车**，自其进入汽车车厢时起，至离开汽车车厢时止，在此期间内遭受公安交通管理部门认定的交通意外伤害事故，且自该次**意外伤害事故发生之日起 180 日（含）内**，因该意外伤害事故身故或全残，我们将按以下约定给付客运汽车意外身故或全残保险金，同时合同效力终止。

如意外伤害事故发生之日起 180 日内治疗仍未结束的，按事故发生之日起第 180 日的身体情况并根据《人身保险伤残评定标准及代码》的内容进行伤残评定，若被保险人为所列伤残等级 1 级的，我们将按以下约定给付客运汽车意外身故或全残保险金，同时合同效力终止。

- (1) 如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残，我们将按合同约定的基本保险金额的6倍给付客运汽车意外身故或全残保险金；
- (2) 如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日（含）之后身故或全残，我们将按合同约定的基本保险金额给付客运汽车意外身故或全残保险金。

#### 5. 轨道公共交通工具意外身故或全残保险金

若被保险人以乘客身份乘坐**轨道公共交通工具**，并遵守承运人关于安全乘坐的规定，自持有效车票检票进站并进入轨道公共交通工具车厢时起，至抵达车票载明的终点并离开轨道公共交通工具车厢时止，在此期间内遭受交通意外伤害事故，且自该次**意外伤害事故发生之日起 180 日（含）内**，因该意外伤害事故身故或全残，我们将按以下约定给付轨道公共交通工具意外身故或全残保险金，同时合同效力终止。

如意外伤害事故发生之日起 180 日内治疗仍未结束的，按事故发生之日起第 180 日的身体情况并根据《人身保险伤残评定标准及代码》的内容进行伤残评定，若被保险人为所列伤残等级 1 级的，我们将按以下约定给付轨道公共交通工具意外身故或全残保险金，同时合同效力终止。

- (1) 如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残，我们将按合同约定的基本保险金额的6倍给付轨道公共交通工具意外身故或全残保险金；
- (2) 如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日（含）之后身故或全残，我们将按合同约定的基本保险金额给付轨道公共交通工具意外身故或全残保险金。

#### 6. 水上公共交通工具意外身故或全残保险金

若被保险人以乘客身份乘坐**水上公共交通工具**，并遵守承运人关于安全乘坐的规定，自持有效船票检票进站并进入水上公共交通工具时起，至抵达船票载明的终点并离开甲板时止，在此期间内遭受交通意外伤害事故，且自该次**意外伤害事故发生之日起 180 日（含）内**，因该意外伤害事故身故或全残，我们将按以下约定给付水上公共交通工具意外身故或全残保险金，同时合

同效力终止。

如意外伤害事故发生之日起 180 日内治疗仍未结束的，按事故发生之日起第 180 日的身体情况并根据《人身保险伤残评定标准及代码》的内容进行伤残评定，若被保险人为所列伤残等级 1 级的，我们将按以下约定给付水上公共交通工具意外身故或全残保险金，同时合同效力终止。

- (1) 如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残，我们将按合同约定的基本保险金额的6倍给付水上公共交通工具意外身故或全残保险金；
- (2) 如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日（含）之后身故或全残，我们将按合同约定的基本保险金额给付水上公共交通工具意外身故或全残保险金。

#### 7. 航空公共交通工具意外身故或全残保险金

若被保险人以乘客身份乘坐**航空公共交通工具**，并遵守承运人关于安全乘坐的规定，自持有效机票到达机场并通过安全检查进入班机舱门时起，至抵达机票载明的终点并离开班机舱门时止，在此期间内遭受交通意外伤害事故，且自该次**意外伤害事故发生之日起 180 日（含）内**，因该意外伤害事故身故或全残，我们将按以下约定给付航空公共交通工具意外身故或全残保险金，同时合同效力终止。

如意外伤害事故发生之日起 180 日内治疗仍未结束的，按事故发生之日起第 180 日的身体情况并根据《人身保险伤残评定标准及代码》的内容进行伤残评定，若被保险人为所列伤残等级 1 级的，我们将按以下约定给付航空公共交通工具意外身故或全残保险金，同时合同效力终止。

- (1) 如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残，我们将按合同约定的基本保险金额的12倍给付航空公共交通工具意外身故或全残保险金；
- (2) 如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日（含）之后身故或全残，我们将按合同约定的基本保险金额给付航空公共交通工具意外身故或全残保险金。

#### 8. 电梯意外身故或全残保险金

若被保险人在乘坐**电梯**时因电梯故障遭受意外伤害事故，且自该次**意外伤害事故发生之日起 180 日（含）内**，因该意外伤害事故身故或全残，我们将按以下约定给付电梯意外身故或全残保险金，同时合同效力终止。

如意外伤害事故发生之日起 180 日内治疗仍未结束的，按事故发生之日起第 180 日的身体情况并根据《人身保险伤残评定标准及代码》的内容进行伤残评定，若被保险人为所列伤残等级 1 级的，我们将按以下约定给付电梯意外身故或全残保险金，同时合同效力终止。

- (1) 如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残，我们将按合同约定的基本保险金额的4倍给付电梯意外身故或全残保险金；
- (2) 如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日（含）之后身故或全残，我们将按合同约定的基本保险金额给付电梯意外身故或全残保险金。

#### 9. 法定节假日意外身故或全残保险金

若被保险人于**法定节假日**遭受意外伤害事故，且自该次**意外伤害事故发生之日起 180 日（含）内**，因该意外伤害事故身故或全残，我们将按以下约定给付法定节假日意外身故或全残保险金，同时合同效力终止。

如意外伤害事故发生之日起 180 日内治疗仍未结束的，按事故发生之日起第 180 日的身体情况并根据《人身保险伤残评定标准及代码》的内容进行伤残评定，若被保险人为所列伤残等级 1 级的，我们将按以下约定给付法定节假日意外身故或全残保险金，同时合同效力终止。

- (1) 如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残，我们将按合同约定的基本保险金额的6倍给付法定节假日意外身故或全残保险金；

- (2) 如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日(含)之后身故或全残,我们将按合同约定的基本保险金额给付法定节假日意外身故或全残保险金。

#### 10. 步行及骑行交通意外身故或全残保险金

若被保险人作为行人在道路上步行(不含轮滑、滑板车、平衡车等行走状态)或在骑自行车(含共享单车)期间被机动车碰撞而遭受公安交通管理部门认定的交通意外伤害事故,且自该次意外伤害事故发生之日起180日(含)内,因该意外伤害事故身故或全残,我们将按以下约定给付步行及骑行交通意外身故或全残保险金,同时合同效力终止。

如意外伤害事故发生之日起180日内治疗仍未结束的,按事故发生之日起第180日的身体情况并根据《人身保险伤残评定标准及代码》的内容进行伤残评定,若被保险人为所列伤残等级1级的,我们将按以下约定给付步行及骑行交通意外身故或全残保险金,同时合同效力终止。

- (1) 如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日(不含)之前身故或全残,我们将按合同约定的基本保险金额的3倍给付步行及骑行交通意外身故或全残保险金;
- (2) 如果被保险人在年满75周岁后的首个保险单周年日(含)之后身故或全残,我们将按合同约定的基本保险金额给付步行及骑行交通意外身故或全残保险金。

#### 11. 满期保险金

若被保险人在保险单满期日仍生存,我们将按累计所交保险费(不计息)的105%给付满期保险金,同时合同效力终止。

合同所列各项保险金,我们仅给付一项,且以一次为限。当保险事故同时符合上述两项或两项以上保险责任约定时,我们仅按金额最高的一项给付保险金。对于同一保险事故我们不会给付两项或两项以上的保险金。

累计所交保险费:

若在合同保险期间内未发生变更基本保险金额:

累计所交保险费=合同的期交保险费×已经过并实际交纳了保险费的期数;

若在合同保险期间内发生一次或多次减少基本保险金额:

累计所交保险费=最近一次减少基本保险金额变更后的基本保险金额所对应合同的期交保险费×已经过并实际交纳了保险费的期数。

若基本保险金额发生变更,则以上各项保险金将按变更后的基本保险金额重新计算。

## 责任免除

因下列情形之一导致被保险人发生保险事故的,我们不承担给付保险金的责任:

1. 投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害;
2. 被保险人故意犯罪或抗拒依法采取的刑事强制措施;
3. 被保险人故意自伤、或自合同成立或者合同效力恢复之日起2年内自杀,但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外;
4. 被保险人服用、吸食或注射毒品;
5. 被保险人酒后驾驶,无合法有效驾驶证驾驶,或驾驶无合法有效行驶证的机动车;
6. 战争、军事冲突、暴乱或武装叛乱;
7. 核爆炸、核辐射或核污染;

发生上述第 1 项情形导致被保险人发生保险事故的，合同效力终止，您已交足 2 年以上保险费的，我们向被保险人退还保险事故发生时合同现金价值，若该保险事故导致被保险人身故则向除您之外的被保险人继承人退还被保险人身故时合同现金价值；

发生上述第 2 项情形导致被保险人发生保险事故的，合同效力终止，您已交足 2 年以上保险费的，我们向您退还保险事故发生时合同现金价值；

发生上述其他情形导致被保险人发生保险事故的，合同效力终止，我们向您退还保险事故发生时合同现金价值。

除上述情形外，因下列情形之一导致被保险人发生保险事故的，我们不承担给付意外身故或全残保险金、特定交通工具意外身故或全残保险金、客运汽车意外身故或全残保险金、轨道公共交通工具意外身故或全残保险金、水上公共交通工具意外身故或全残保险金、航空公共交通工具意外身故或全残保险金、电梯意外身故或全残保险金、法定节假日意外身故或全残保险金、步行及骑行交通意外身故或全残保险金责任，合同效力终止，我们向您退还保险事故发生时合同现金价值：

1. 被保险人参加潜水、跳伞、攀岩、驾驶滑翔机或滑翔伞、探险、摔跤、武术比赛、特技表演、赛马、赛车等高风险活动；

2. 被保险人违反有关管理部门安全驾驶或者承运部门安全乘坐相关规定。

## **犹豫期及合同解除（退保）**

### ● 犹豫期

自您签收合同之日（含）起，有 15 日的犹豫期。请您认真阅读合同，您可以在此期间提出解除合同，我们将扣除不超过 10 元的工本费后无息退还您所缴纳的保险费。

在犹豫期内解除合同时，您需要填写解除合同申请书，并提供您的保险合同及有效身份证件。

自我们收到您解除合同申请书时起，合同即被解除，合同解除前发生的保险事故我们不承担保险责任。

### ● 您解除合同的手续及风险

如您在犹豫期后申请解除合同，请填写解除合同申请书并向我们提供下列资料：

1. 保险合同；
2. 您的有效身份证件。

如您委托他人办理书面申请解除合同，还须提供授权委托书及委托人、受托人的有效身份证件。

自我们收到您解除合同申请书时起，合同效力终止。但若被保险人或受益人已向您支付了相当于合同现金价值的款项并通知了本公司，您解除合同还需取得被保险人或受益人的同意，合同自被保险人或受益人同意之日起效力终止。我们自合同效力终止之日起 30 日内向您退还合同终止时合同现金价值。

您犹豫期后解除合同会遭受一定损失。

## 投保示例

### 投保信息

被保险人姓名	性别	年龄	保险期间	交费期间	年交保险费	基本保险金额
王华	男	40 周岁	至 80 周岁	15 年	1,316 元	200,000 元

保单利益如下：

**1、非意外身故或全残保险金：**累计所交保险费(不计息) × 身故或全残时到达年龄对应的给付比例。

**2、意外身故或全残保险金：**

- 年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残：400,000元；
- 年满75周岁后的首个保险单周年日（含）之后身故或全残：200,000元。

**3、特定交通工具意外身故或全残保险金：**

- 年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残：800,000元；
- 年满75周岁后的首个保险单周年日（含）之后身故或全残：200,000元。

**4、客运汽车意外身故或全残保险金：**

- 年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残：1,200,000元；
- 年满75周岁后的首个保险单周年日（含）之后身故或全残：200,000元。

**5、轨道交通工具意外身故或全残保险金：**

- 年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残：1,200,000元；
- 年满75周岁后的首个保险单周年日（含）之后身故或全残：200,000元。

**6、水上公共交通工具意外身故或全残保险金：**

- 年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残：1,200,000元；
- 年满75周岁后的首个保险单周年日（含）之后身故或全残：200,000元。

**7、航空公共交通工具意外身故或全残保险金：**

- 年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残：2,400,000元；
- 年满75周岁后的首个保险单周年日（含）之后身故或全残：200,000元。

**8、电梯意外身故或全残保险金：**

- 年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残：800,000元；
- 年满75周岁后的首个保险单周年日（含）之后身故或全残：200,000元。

**9、法定节假日意外身故或全残保险金：**

- 年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残：1,200,000元；
- 年满75周岁后的首个保险单周年日（含）之后身故或全残：200,000元。

**10、步行及骑行交通意外身故或全残保险金：**

- 年满75周岁后的首个保险单周年日（不含）之前身故或全残：600,000元；
- 年满75周岁后的首个保险单周年日（含）之后身故或全残：200,000元。

**11、满期保险金：**若被保险人在保险单满期日仍生存，一次性领取20,727元。

利益演示													单位：人民币元		
保单年度	被保险人期末年龄	各年度保险费	累计所交保险费	非意外身故或全残保险金	意外身故或全残保险金	特定交通工具意外身故或全残保险金	客运汽车意外身故或全残保险金	轨道交通工具意外身故或全残保险金	水上公共交通工具意外身故或全残保险金	航空公共交通工具意外身故或全残保险金	电梯意外身故或全残保险金	法定节假日意外身故或全残保险金	步行及骑行交通意外身故或全残保险金	满期保险金	期末现金价值
1	41	1,316	1,316	2,106	400,000	800,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000	2,400,000	800,000	1,200,000	600,000	-	220
2	42	1,316	2,632	3,685	400,000	800,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000	2,400,000	800,000	1,200,000	600,000	-	636
3	43	1,316	3,948	5,527	400,000	800,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000	2,400,000	800,000	1,200,000	600,000	-	1,080
4	44	1,316	5,264	7,370	400,000	800,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000	2,400,000	800,000	1,200,000	600,000	-	1,694
5	45	1,316	6,580	9,212	400,000	800,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000	2,400,000	800,000	1,200,000	600,000	-	2,350
6	46	1,316	7,896	11,054	400,000	800,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000	2,400,000	800,000	1,200,000	600,000	-	3,048
7	47	1,316	9,212	12,897	400,000	800,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000	2,400,000	800,000	1,200,000	600,000	-	3,792
8	48	1,316	10,528	14,739	400,000	800,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000	2,400,000	800,000	1,200,000	600,000	-	4,586
9	49	1,316	11,844	16,582	400,000	800,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000	2,400,000	800,000	1,200,000	600,000	-	5,428
10	50	1,316	13,160	18,424	400,000	800,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000	2,400,000	800,000	1,200,000	600,000	-	6,324
15	55	1,316	19,740	27,636	400,000	800,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000	2,400,000	800,000	1,200,000	600,000	-	11,674
20	60	-	19,740	27,636	400,000	800,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000	2,400,000	800,000	1,200,000	600,000	-	12,738
30	70	-	19,740	23,688	400,000	800,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000	2,400,000	800,000	1,200,000	600,000	-	15,678
40	80	-	19,740	23,688	200,000	200,000	200,000	200,000	200,000	200,000	200,000	200,000	200,000	20,727	-

备注：

- (1) 上表所列各项保险金，只给付其中一项，且以一次为限。
- (2) 保险事故同时符合合同所列两项或两项以上保险责任约定时，我们仅按金额最高的一项给付保险金。
- (3) 同一保险事故我们不会给付两项或两项以上的保险金。

本说明书仅供参考，详细内容以正式保险合同为准。

客户（投保人）声明：本人已认真阅读并理解以上产品说明书内容。

投保人签名：